



**Anadolu Öğrenme Kahvesi bir diyalog (birlikte öğrenme) platformudur. İnsan, doğa ve dünyaya ilişkin konuları, bireysel, kolektif ve kurumsal farkındalıkla, birlikte öğrenmeyi, düşünmeyi ve eylem kültürü oluşturmayı amaçlar.**

Öğrenme, zihnimizdeki düşüncelerin sabitlenmesiymiş gibi veya düşüncelerden düğümler yapmış gibi algılanabilir. Sadece düğümleri kendine referans alan bir zihnin yaratıcılığı uyandırması ve iç görü kazanması daha zordur. Bu tarz bir öğrenme algısı kişiyi özgürleştirmez; aksine sınırlar. Bir süre sonra öğrenme süreci, kişide "BİLEN" kimliğini oluşturmaya başlar ve yeni şeyler kazandırmak yerine bildiklerini teyit eden bir hale dönüşür.

Elbette ki öğrenmenin yaşam içinde çok önemli bir yeri var. Ancak kabul etmeliyiz ki öğrenmek her şey değil. Öğrenmeyle birlikte gelişen ve zaman içinde onu da zenginleştiren bir şey daha var ki o da; BÜTÜNÜN AKLINI kullanmak. Bu da ancak bildiklerimize sabitlenmeden, diğer tüm bakış açılarını açık olmak ve anlamaya çalışmakla mümkündür. Böyle bir yaklaşım içindeyken öğrenme, "BİLEN" kimliğini sürekli besleyen ve onu güçlendiren bir unsur olmak yerine, yeniliğe sürekli açık "ÖĞRENEN" bir anlayışa hizmet eder. Bu anlayışın sürekliliği ve kültüre dönüşebilmesi, ancak derin yapıyı sorgulayabilen bir yaklaşım olan "Düşünmeyi Düşünme" ve "Öğrenmeyi Öğrenme" 'ye açık olmayı ve özen göstermeyi gerektirir.



Bu nedenle, Anadolu Öğrenme Kahvesi **KOLEKTİF AKLI VE SEZGİYİ** (Akıl ve Gönül Birlikteliğini) temel değeri olarak kabul eder ve kolektif katılım ile **KOLEKTİF BİLGELİĞİN** ortaya çıkacağını bilir.

## TEMEL İLKELER - ÇALIŞMA YÖNTEMİ VE SÜRECİ

**Anadolu Öğrenme Kahvesi'nin (KAHVE)** ev sahibi ve yürütücüsü İnsanlık Güneşi Vakfı'dır. KAHVE, içinde bulunduğu özel koşulları ve kültürel dinamikleri de dikkate alarak, "Öğrenen Organizasyonlar"ın uygulama alanlarını ve 'The World Cafe' çalışmasının temel ilke ve yöntemlerini

kullanır. Bu çalışma, salt bir yöntem veya teknik çalışması olmayıp, bireysel ve toplumsal değişim ve dönüşümü esas kabul eden "Birlikte Düşünme ve Öğrenme Ortamı" oluşturmayı hedefler.

KAHVE, temel ilke ve çalışma usullerine bağlı kalarak, belirli temalar çerçevesinde özel alanlara yönelik ve ihtiyaca göre birden fazla KAHVE TOPLULUK'larını kurabilir ve yönetir. KAHVE, zaman içinde yeterli beceri ve bilgi düzeyine ulaştığında, ulusal ve/veya uluslararası düzeyde bir FORUM oluşturmayı hedefler. Geleceğe yönelik bir Forum önerisi için, "BÜTÜNİNSAN - BÜTÜNTOPLUM Forumu" düşünülmüştür.





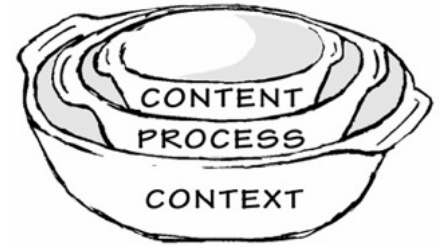
## A. 7 TEMEL İLKE:

### 1. ÇERÇEVE (TEMAYI) NETLEŞTİRİN: Bir araya gelme nedeninizi (amaç) ve neye ulaşmak istediğinizi (hedef) netleştirin.

Çalışmanın amacını baştan belirlemek, hedefleri gerçekleştirmek için gerekli ve öncelikli unsurların netleştirilmesine yardımcı olur. Örneğin; diyaloga kimler katılacak, ilgili tema ve sorular ne olacak, hangi tür ürünler daha faydalı olacak vb... Her bir sohbet kahvesi, kendine özgü bir temaya sahiptir ve bu tema adıyla anılır. Örneğin; Çevre Bilinci Kahvesi, Toplumsal Sorumluluk Kahvesi, Üretim Kültürü Kahvesi, Barış Kahvesi...



*(Set the Context: Pay attention to the reason you are bringing people together, and what you want to achieve. Knowing the purpose and parameters of your meeting enables you to consider and choose the most important elements to realize your goals: e.g. who should be part of the conversation, what themes or questions will be most pertinent, what sorts of harvest will be more useful, etc..)*



### 2. RAHAT BİR ORTAM OLUŞTURUN: Tüm katılanların daha açık olabileceği, katılımı teşvik eden DAVETKÂR BİR ORTAM oluşturmayı hedefleyin.

Kişiler, kendilerini doğal ve samimi bir ortam içinde hissettiklerinde daha yaratıcı düşünür, katılımda bulunur ve derinden dinlemeye başlarlar. Dolayısıyla herkesin kendini daha rahat ve güvende hissedebileceği bir atmosfer oluşturmak, Anadolu Öğrenme Kahvesinin verimliliği için önemlidir.

*(Create Hospitable Space: Café hosts around the world emphasize the power and importance of creating a hospitable space—one that feels safe and inviting. When people feel comfortable to be themselves, they do their most creative thinking, speaking, and listening. In particular, consider how your invitation and your physical set-up contribute to creating a welcoming atmosphere.)*

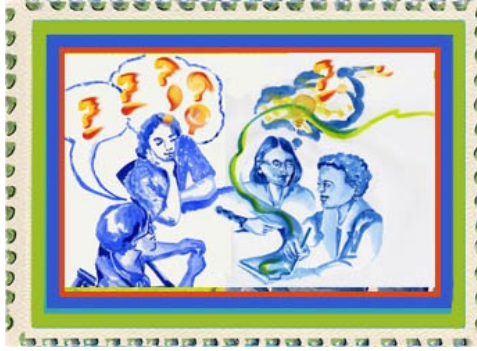




### 3. ÖNCELİKLİ SORU(LARI)YU BELİRLEYİN: Tema kapsamında çalışmanın amacına ve hedeflerine hizmet edecek TEMEL SORU(LARI)YU belirleyin.

Soruyu seçerken yaşamın içinden ve grubun hayatta karşılaştıkları deneyimleri aydınlayabilecek nitelikte olmasına özen gösterin. Yeni bilgiler ve yaratıcılık çoğu zaman güçlü ve zorlayıcı sorularla ortaya çıkar. Güçlü sorular (açık uçlu sorular) ortam içinde devindikçe daha güçlü kolektif bir sezgisel alan ve eylem kültürü oluşturur. Çalışma, ilgili soru çerçevesinde başta belirlenmiş sohbet döngüsü sayısınca yapılır. Hedef ve içeriğe bağlı kalmak koşuluyla, zaman elverdiği ölçüde, sohbet döngü sayısı artırılarak çalışma daha da derinleştirilebilir. Bu derinleşme sürecinde ortaya çıkan soruların bazıları bir diğer çalışmaya konu başlığı olarak taşınabilir

*(Explore Questions that Matter: Knowledge emerges in response to compelling questions. Find questions that are relevant to the real-life concerns of the group. Powerful questions that "travel well" help attract collective energy, insight, and action as they move throughout a system. Depending on the timeframe available and your objectives, your Café may explore a single question or use a progressively deeper line of inquiry through several conversational rounds.)*



### 4. KATKI VERMELERİ İÇİN KATILIMCILARI CESARETLENDİRİN: Katılımcıların çalışmaya KATKI sağlamaları için onları cesaretlendirmek çok önemlidir.

Çalışmaya katılan her bireyin, çalışma ortamına sahip olduğu farklı donanım ve tecrübelerle, kendine özgü bir katma değer taşıyabileceğini unutmamak gerekir. Bu nedenle kişilerin katkıda bulunmaları konusunda onları cesaretlendirmek çok değerlidir. Katılımcıların fikirlerini ve perspektiflerini dile getirmeleri konusunda onları cesaretlendirmek kadar, dinleme hakkını kullanmaları konusunda onlara alan oluşturmak da önemlidir.

*(Encourage Everyone's Contribution: As leaders we are increasingly aware of the importance of participation, but most people don't only want to participate, they want to actively contribute to making a difference. It is important to encourage everyone in your meeting to contribute their ideas and perspectives, while also allowing anyone who wants to participate by simply listening to do so.)*





## 5. FARKLI PERSPEKTİFLERİ (BAKIŞ AÇILARINI) İLİŞKİLENDİRİN: Farklı perspektifleri ilişkilendirerek ortak bir alan yaratmak için azami sayıda ETKİLEŞİM ORTAMI oluşturun.

Katılımcıların belirli evrelerde kendi sohbet masalarından ayrılarak diğer masalardaki yeni kişilerle tanışmaları, kendi masalarında ürettikleri özgün fikir ve düşüncelerin yeni diyalog ortamlarına taşınması ve böylece özgün yaklaşımların sürekli zenginleşmesi KAHVE'nin en temel özelliklerinden biridir. Bu şekilde mevcut perspektiflerin değişebilmesine, beklenmedik farkındalıkların ve ilhamların ortaya çıkmasına aracı oluruz.

*(Connect Diverse Perspectives: The opportunity to move between tables, meet new people, actively contribute your thinking, and link the essence of your discoveries to ever-widening circles of thought is one of the distinguishing characteristics of the Café. As participants carry key ideas or themes to new tables, they exchange perspectives, greatly enriching the possibility for surprising new insights.)*



## 6. MOTİFLERİ (ÖRÜNTÜ-İLİŞKİ AĞI- PATERN) VE SEZGİLERİ BİRLİKTE DİNLEYİN: Yeni temaları, motifleri ve sezgileri etkin dinlemeleri ve daha büyük BÜTÜNLÜK İLE BAĞINI hissetmeleri için destek verin.

Birine verilebilecek en değerli hediye onu dinlemektir. Etkin ve samimi dinleme, **diyalogun (birlikte öğrenmenin)** kalitesini artırır ve bu da KAHVE 'nin başarısını doğrudan etkiler. Çalışma süresince derin dinlemeyi birlikte deneyimleyerek ve ortaya çıkan yeni temalara, motiflere (örüntü - ilişki ağı - desen - pattern) ve sezgilere odaklanarak, daha büyük bir bütünlüğe olan bağ hissedilir. Paylaşılanların yanısıra, ifade edilemeyenlerin de fark edilip değerlendirilmesi (kelimeler arasındaki boşlukları okumak gibi) çok önemlidir.



*(Listen together for Patterns and Insights: Listening is a gift we give to one another. The quality of our listening is perhaps the most important factor determining the success of a Café. Through practicing shared listening and paying attention to themes, patterns and insights, we begin to sense a connection to the larger whole. Encourage people to listen for what is not being spoken along with what is being shared.)*





## 7. BİRLİKTE KEŞFETTİKLERİNİZİ DİĞER MASALARLA PAYLAŞIN: Bulguların son bir kez gözden geçirilmesinin ve paylaşılmasının ardından tüm katılımcıların RESMİN BÜTÜNÜNÜ gördüğünden emin olun.

Bir masadaki sohbet bütünün bir motifini yansıtır ve diğer masalarda yapılan sohbetlerle birleştirilir. Kahvenin son aşaması olan bütünleme (hasat toplama) aşaması, tüm katılımcıların resmin bütününü (bütünün motifini) görmelerini sağlar. Masalar, sohbet boyunca edindikleri ve büyük guruba taşınmasında yararlı olunacağını düşündükleri motifleri, temaları ve derinleşen soruları birkaç dakikalığına sessizce tefekkür (derin düşünmeye) etmeye davet edilir. Sonrasında her masanın kolaylaştırıcısı ortak çıkarımlarını az ve öz olacak şekilde tüm katılımcılara anlatır. Ürünlerin daha somut ve görünür olmasını sağlayacak bir yaklaşım içinde olmaya özen gösterilir. Bu aşamanın başarısı “Şekillerle Dinleme, Düşünme ve Anlama - ÇİZGÖRÜ” yönteminin etkin bir şekilde kullanılmasına bağlıdır.



*(Share Collective Discoveries: Conversations held at one table reflect a pattern of wholeness that connects with the conversations at the other tables. The last phase of the Café, often called the "harvest", involves making this pattern of wholeness visible to everyone in a large group conversation. Invite a few minutes of silent reflection on the patterns, themes a deeper questions experienced in the small group conversations and call them out to share with the larger group. Make sure you have a way to capture the harvest - working with a graphic recorder is recommended.)*

## KAHVE MASASI USULÜ

önemli ve değer katan konulara  
ODAKLANIN !





## SOHBETİN GÜCÜ



**YENİ ANLAMLAR KEŞFETMEK**  
büyük ölçekli değişim



**GELECEĞİMİZİ BİRLİKTE GELİŞTİRMEK**



## 7 TEMEL İLKE





## B. ÇALIŞMA YÖNTEMİ VE SÜRECİ:

Anadolu Öğrenme Kahvesi, Öğrenen Organizasyonların temel yetkinlik alanı olan 5 disiplini (Paylaşılan Vizyon, Kişisel Uсталık, Takımca Öğrenme, Zihinsel Kalıplar ve Sistem Düşüncesi) çalışma felsefesi olarak kabul eder. Bu çerçevede **Sistem Düşüncesi Dili, Diyalog Yöntemi, Buzdağı Metaforu, Öğrenme Lab. (LLAB) ve 'U-Theory (U-Lab)'** uygulama yöntemlerine ek olarak **M-Disiplini ile 'Integral Theory'** yaklaşımlarını da temel uygulama alanları olarak kullanır.

Anadolu Öğrenme Kahvesi, diyalog gruplarına ev sahipliği yapmak üzere, yedi temel ilkeyi dikkate alarak sade, etkin ve esnek bir çalışma yöntemi kullanır. Aşağıdaki modele ek olarak koşullara ve ihtiyaca göre yeni yaklaşımlar ve tasarımlar da kullanılabilir.



*(Drawing on seven integrated design principles, the World Café methodology is a simple, effective, and flexible format for hosting large group dialogue. World Café can be modified to meet a wide variety of needs. Specifics of context, numbers, purpose, location, and other circumstances are factored into each event's unique invitation, design, and question choice, but the following five components comprise the basic model)*

## ANADOLU ÖĞRENME KAHVESİNİN TEMEL UNSURLARI:

**EV SAHİBİ:** İnsanlık Güneşi Vakfı, Anadolu Öğrenme Kahvesi'nin ev sahibi ve yürütücüsüdür.

**ANADOLU ÖĞRENME KAHVESİ KOLAYLAŞTIRICISI (Kahve Kolaylaştırıcısı):** Atölyenin Kolaylaştırıcısı olup sohbet toplantılarının belirlenmiş temel ilkeler ve çalışma usullerine göre yürütülmesinden sorumludur. Tema Kolaylaştırıcısı ile birlikte çalışarak sohbet masalarının ortak çıkarımlarını bütünleme adına tek bir resme (panoya) aktarılmasından sorumludur.

**TEMA KOLAYLAŞTIRICISI (TK) :** KAHVE için önerilen **Tema'nın** hem sahibi hem de içerik bağlamında yürütücüsüdür. Kişilerde konuyla ilgili belli bir uzmanlık ve deneyim aranır. KAHVE'nin bütünleme (hasat toplama) aşamasını Kahve Kolaylaştırıcısı ile birlikte yürütür.

**SOHBET MASASININ KOLAYLAŞTIRICISI (SMK):** İlgili tema ve soru kapsamında yapılan sohbette, KAHVE'nin temel ilke ve çalışma usullerine uyulmasından sorumludur. Tüm sohbetler bittiğinde her bir masanın Kolaylaştırıcısı, sorumlusu olduğu masanın çıkarımlarını az ve öz olacak şekilde tüm katılımcılarla paylaşır.

**KATILIMCILAR (Misafirler):** Sohbet masalarında ilgili tema ve soru kapsamında diyalog sürecinde etkin olarak yer alan kişiler.



## 1. HAZIRLIK AŞAMASI:

Anadolu Öğrenme Kahvesi belirli ilke ve usullerle çalışan özel bir sohbet ortamı olup birlikte öğrenme ve paylaşımı esas alır. Bu nedenle her bir sohbet doğası gereği kendine özgü farklı şeylere ihtiyaç duyabilir. Ancak tüm sohbetlerde ortak olarak bulundurulması gereken temel ihtiyaç listesi aşağıdaki gibidir.

- Etrafında dörder kişinin oturabileceği masalar ve masa örtüleri, çiçekler için küçük bir vazo,
- Farklı özelliklerde ve boyutlarda renkli kalemler, Post-it çeşitleri,
- Sohbet esnasında “**Şekillerle Dinleme, Düşünme ve Anlama - ÇİZGÖRÜ**” yönteminde kullanmak üzere masanın boyutlarına uyarlanmış büyük kağıtlar,
- Konunun içeriğine göre gerekli özgün araç ve gereçler v.b. bulundurulur.

*(Setting: Create a "special" environment, most often modelled after a café, i.e. small round tables covered with a checkered tablecloth, butcher block paper, colored pens, a vase of flowers, and optional "talking stick" item. There should be four chairs at each table.)*

## 2. AÇILIŞ KONUŞMASI (HOŞGELDİNİZ - GİRİŞ):

KAHVE Kolaylaştırıcısı, Öğrenme Kahvesinin temel ilkelerini, yöntem ve süreci paylaşır. Sonrasında Tema Kolaylaştırıcısı ile birlikte sohbetin içeriğini (tema) ve kapsamını (sorusunu) paylaşarak katılımcıların ve ortamın hazırlanmasına yardımcı olurlar.

## 3. SOHBET MASALARI:

Her bir sohbet masası dört kişiden oluşur ve içlerinden biri masanın kolaylaştırıcısıdır. Kolaylaştırıcısı, ilgili tema ve soru kapsamında yapılan sohbette, KAHVE'nin temel ilke ve çalışma usullerine uyulmasından sorumludur. Ancak kendisi de herhangi bir katılımcı gibi kişisel görüşlerini sohbete taşır. Çalışmanın bütünü dört veya ihtiyaca göre daha çok **SOHBET DÖNGÜSÜYLE** gerçekleştirilir. Her bir sohbet 25'şer dakika ya da ihtiyaca göre daha uzun süreli olabilir. Her bir sohbet döngüsü sonrasında Kolaylaştırıcısı hariç diğer üç katılımcı masalarını değiştirerek farklı masalara geçerler. Kolaylaştırıcısı aynı masada kalarak gelecek olan yeni üç kişiye bir önceki sohbetin özünü paylaşır ve her bir katılımcıdan bir önceki masalarından getirdikleri temaları ve yaklaşımları paylaşımına açar.

*(Small Group Rounds: The process begins with the first of three or more twenty minute rounds of conversation for the small group seated around a table. At the end of the twenty minutes, each member of the group moves to a different new table. They may or may not choose to leave one person as the "table host" for the next round, who welcomes the next group and briefly fills them in on what happened in the previous round.)*

## 4. SORU(LAR):

Çalışmanın tamamı (dört veya dörtten fazla sohbet döngüsü) belli bir tema ve ona bağlı oluşturulan tek bir soru etrafında yürütülebilir. Gerekli görülürse ana tema alt kırılımlara indirgenebilir ve her bir alt temaya hizmet edecek sorular belirlenerek çalışma yürütülebilir. Bu yaklaşıma, KAHVE'nin başındayken karar verilir.

*(Questions: each round is prefaced with a question designed for the specific context and desired purpose of the session. The same questions can be used for more than one round, or they can be built upon each other to focus the conversation or guide its direction.)*



## 5. SON AŞAMA - BÜTÜNLEME (HASAT TOPLAMA):

Tüm sohbetler bittiğinde her bir masanın Kolaylaştırıcısı, ilgili masanın çıkarımlarını az ve öz olacak şekilde tüm katılımcılarla paylaşır. Tüm masaların paylaşımları bittikten sonra ise KAHVE Kolaylaştırıcısı ve Tema Kolaylaştırıcısı birlikte, tüm sohbet masalarının ortak akli ve sezgilerini yansıtip bütünlemek üzere, her masanın **çizgörü'sünün** tek bir çalışmaya; **ORTAK ÇİZGÖRÜ'ye** aktarılması için çalışır ve KAHVE'ye sunar.

Ürünlerin daha somut ve görünür olmasını sağlayacak bir yaklaşım içinde olmaya özen gösterilir. Bu aşamanın başarısı "**Şekillerle Dinleme, Düşünme ve Anlama - ÇİZGÖRÜ**" yönteminin etkin bir şekilde kullanılmasına bağlıdır. Ayrıca KAHVE sonunda ortaya çıkan **ORTAK ÇİZGÖRÜ'nün** çoklu ifade biçimlerinin kullanılması, daha çok paylaşımına zemin hazırlar:

- Bütün resim (ve her bir masanın kendi resmi) olduğu haliyle çıplak olarak kullanılabilir,
- Resimdeki ana tema ve motifi kullanarak resmin bütünsel hikâyesi makaleye dönüştürülebilir,
- Tek bir kişi veya bir birden fazla kişiyle sohbet havasında konuşan kitap formatında seslendirilebilir,
- Sanatın yaratıcı ve özgün diğer yaklaşımları kullanılarak yeni ifade biçimleri de kullanılabilir.
- Diğer KAHVE Topluluklarıyla paylaşılabilir.

*(Harvest: After the small groups (and/or in between rounds, as desired) individuals are invited to share insights or other results from their conversations with the rest of the large group. These results are reflected visually in a variety of ways, most often using graphic recorders in the front of the room.)*

## ÇALIŞMA YÖNTEMİ VE SÜRECİ

### 5. SON AŞAMA: HARMANLAMA, BÜTÜNLEME (Harvest)

(MK: Her bir masanın çizgürüsü anlatılır) - (KK ve TK: tüm çizgürüleri harmanlayarak KAHVE'nin çizgürüsünü hazırlar)

### 4. SORULAR (Questions)

(Tema çerçevesinde TEK BİR SORU veya alt kırılım niteliğinde SORULAR oluşturulabilir.)

### 3. SOHBET MASALARI (Small Group Rounds)

(Masalar 4'er kişi - 25'er dakikalık 3-4 SOHBET DÖNGÜSÜ; Kolaylaştırıcı harış, diğer 3 kişi yer değiştirir)

### ÇİZGÖRÜ

1. Her bir MASA için ve  
2. Harmanlanmış haliyle KAHVE için



### 2. AÇILIŞ KONUŞMASI

(KK: "Temel İlkeler-Yöntem-Süreç" anlatılır)  
(TK: KK ile birlikte "Tema-Çerçeve-Sorular" belirlenir)

### 1. HAZIRLIK AŞAMASI (Setting) (ihtiyaçlar çerçevesinde ön hazırlık)



## KAHVENİN TEMEL UNSURLARI:

1. KAHVE Kolaylaştırıcısı (KK)
2. TEMA Kolaylaştırıcısı (TK)
3. MASA Kolaylaştırıcıları (MK)
4. Katılımcılar (KA)



## GRAFİKSEL KAYIT YÖNTEMİ ve YAKLAŞIMI (GRAFİKSEL KAYIT – ÇİZGÖRÜ):

ÇİZGÖRÜ, konuşma başladığı andan itibaren, kişilerin fikirlerinin ve ifadelerinin özünü yakalayıp özgün kelimelere, renklere ve yaratıcı şekillere yansıtılma sanatıdır. Anadolu Öğrenme Kahvesi ve görsel düşünme arasında köprü kuran mükemmel bir araçtır; bizlerin nasıl birlikte öğrendiğimizi, katkı sağladığımızı ve birlikte anlam ürettiğimizi keşfetmemize yardımcı olur. Sohbet masalarında kullanılan renkli kalemler ve kağıtlar sayesinde, katılımcıların anlatmaya çalıştıkları fikrin anahtar kelimeleri, kavramları, şekilleri ve sembolleri yaratıcı bir şekilde çizilmesini sağlar. Katılımcılar, farklı masalarda oluşan



çeşitli çizgörü'lere bakarak, diyaloglarda ortaya çıkan motifleri (ilişki ağını – örgü - paterni) görmeye başlar ve böylece grubun ortak akli ve içgörüsü (ortak bilgeliği) daha somut bir şekilde görülebilir ve erişilebilir olur.

KAHVE'nin son ÇİZGÖRÜ'yü format tarafında daha

algılanabilir olur. İnsanların bütüne olan katkılarını katılımcılığı teşvik eder, güven ve güçlü bir bağ bünyesinde farklı perspektifleri (bakış açılarını) ORTAK/KOLLEKTİF AKLI ve SEZGİYİ (Grubun Akıl resme dönüşür. Katılımcılar ve kolaylaştırıcılar ORTAK ÇİZGÖRÜ grubun hafızası olarak işgörür ve diğerleriyle paylaşılmasına rehberlik eder.



aşamasında ORTAK oluşturmak için büyük kullanırsa sonuçlar herkes rahat görülebilir ve görmelerini sağlamak, oluşturur. Böylece barındıracak şekilde Gönül Birliği) yansıtan bir tarafından oluşturulan bu grubun ortak çalışmasının

**(GRAPHIC RECORDING:** *Graphic recording (also referred to as reflective graphics, graphic listening, etc.) involves capturing people's ideas and expressions—in words, images and color—as they are being spoken in the moment. It is a perfect tool for bridging the world of visual thinking and the World Café, for it helps to illuminate how we as people connect, contribute, learn and make meaning together. Colorful pens on the tables and a plentiful supply of blank paper provide the opportunity for participants to write down the key words, phrases, images and symbols that reflect ideas emerging in their conversations. By viewing the drawings and musings at various tables, participants begin to see patterns emerging; the collective wisdom of the group starts to become more visible and accessible.*

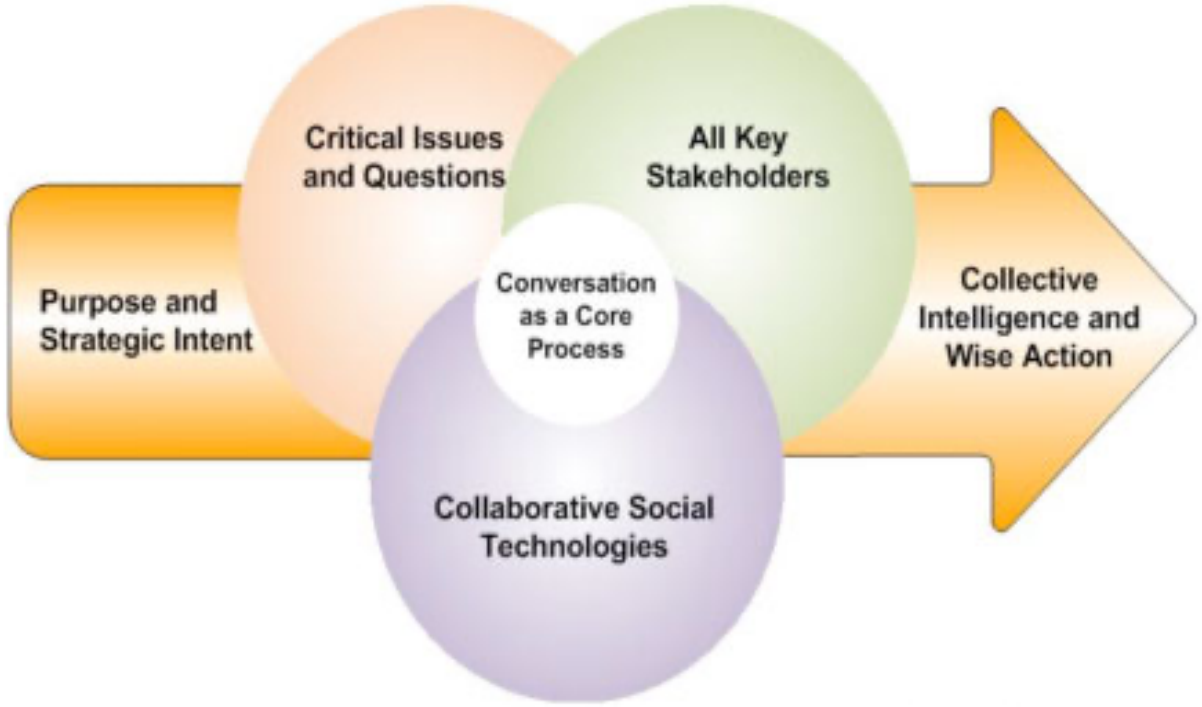
*When a recorder works in large format, a record of the proceedings is visible for all to see. Enabling people to see their contribution to the whole increases participation and fosters trust and connection and the large displays of themes and insights naturally weave together diverse perspectives into a composite "picture" that reflects the collective intelligence in the room. This documentation created by participants and recorders serves as the group memory and allows the group's collective work to be shared with others as a framework and guide.)*

### YÖNTEM VE GENEL YAKLAŞIM İÇİN OKUNABİLECEK MAKALELER:

- THE BENEFITS OF USING GRAPHIC RECORDING AND GRAPHIC FACILITATION
- CONVERSATIONAL LEADERSHIP: THINKING TOGETHER FOR A CHANGE



## Conversational Leadership: Creating Architectures for Engagement Across All Levels of System



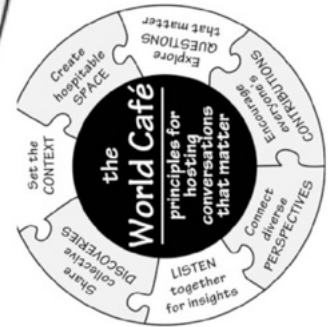
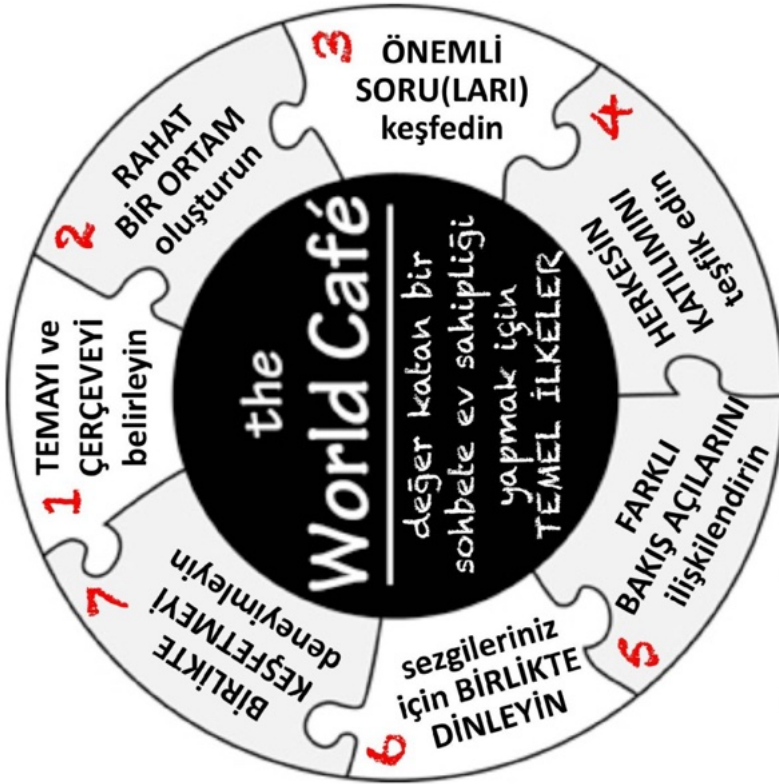
— Innovative Leadership and Capacity Development —→

This graphic and most of the above material is excerpted from an article on  
Conversational Leadership written by Tom Hurley and Juanita Brown





## 7 TEMEL İLKE



## ÇALIŞMA YÖNTEMİ VE SÜRECİ

### 5. SON AŞAMA: HARMANLAMA, BÜTÜNLEME (Harvest)

(MK: Her bir masanın görüşüsü anlatılır) - (KK ve TK: tüm görüşüleri harmanlayarak KAHVE'nin görüşüsünü hazırlar)

### 4. SORULAR (Questions)

(Tema çerçevesinde TEK BİR SORU veya ALT KİTİLM niteliğinde SORULAR oluşturulabilir.)

## ŞİZGÖRÜ

1. Her bir MASA için ve  
2. Harmanlanmış halde KAHVE için

### 3. SOHBET MASALARI (Small Group Rounds)

(Masalar 4'er kişi - 25'er dakikalık 3-4 SOHBET DÖNGÜSÜ); Kolaylaştırıcı katış, diğer 3 kişi yer değiştirir

### 2. AÇILIŞ KONUŞMASI

(KK: "Temel İlkeler-Yöntem-Süreç" anlatılır)  
(TK: KK ile birlikte "Tema-Çerçeve-Sorular" belirleir)

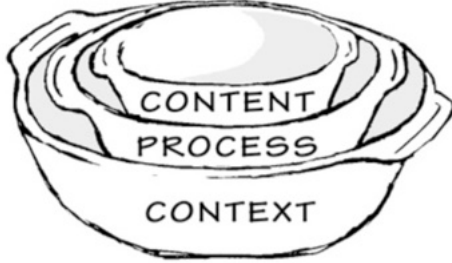
### 1. HAZIRLIK AŞAMASI (Setting)

(İhtiyaçlar çerçevesinde ön hazırlık)



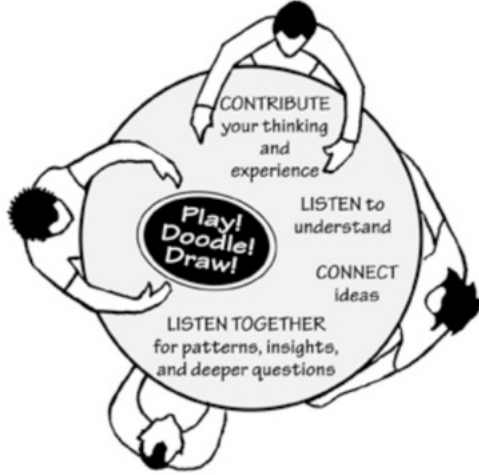
## KAHVENİN TEMEL UNSURLARI:

1. KAHVE Kolaylaştırıcısı (KK)
2. TEMA Kolaylaştırıcısı (TK)
3. MASA Kolaylaştırıcısı (MK)
4. Katılımcılar (KA)



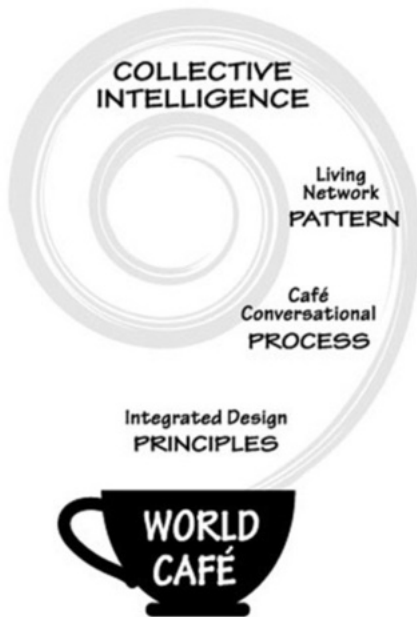
### CAFÉ ETIQUETTE FOCUS on what matters!

### KAHVE MASASI USULÜ önemli ve değer katan konulara ODAKLANIN !



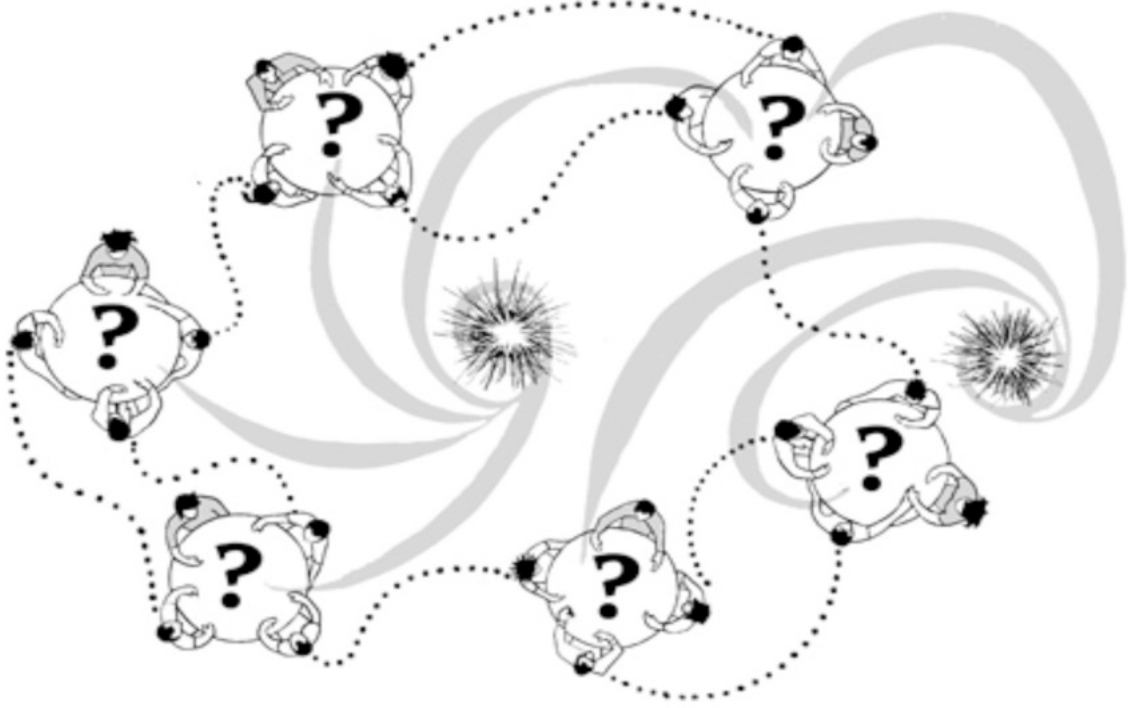
### COLLECTIVE INTELLIGENCE

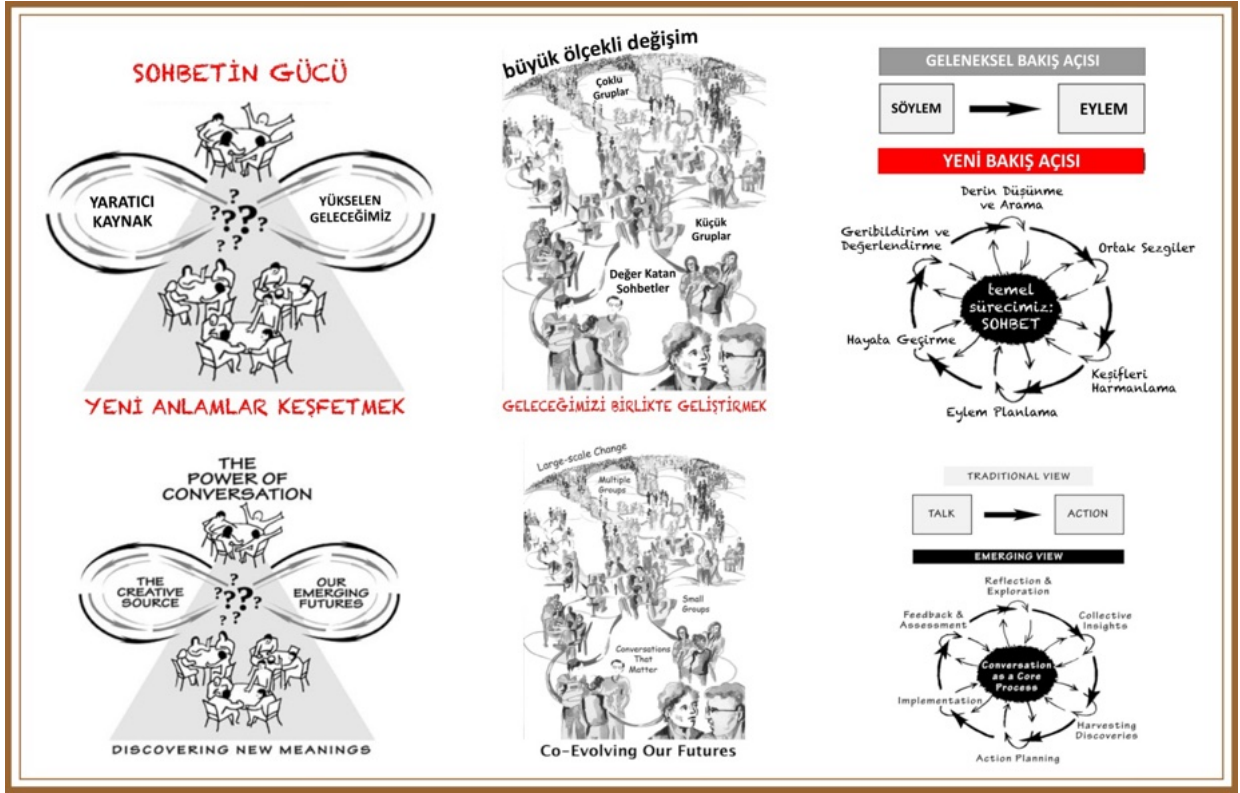
### KOLLEKTİF ZEKA ORTAK AKIL





**İNSANLAR MASALAR ARASINDA SEZGİLERİNİ VE GÖRÜŞLERİNİ PAYLAŞTIKÇA,  
“ORTADAKİ MUCİZEVİ BAĞ” VE BÜTÜNLÜK ALGISI DAHA GÖRÜNÜR VE ERİŞİLEBİLİR OLUR.**





## World Café Guidelines





Bilgelik Güneşi Derneği

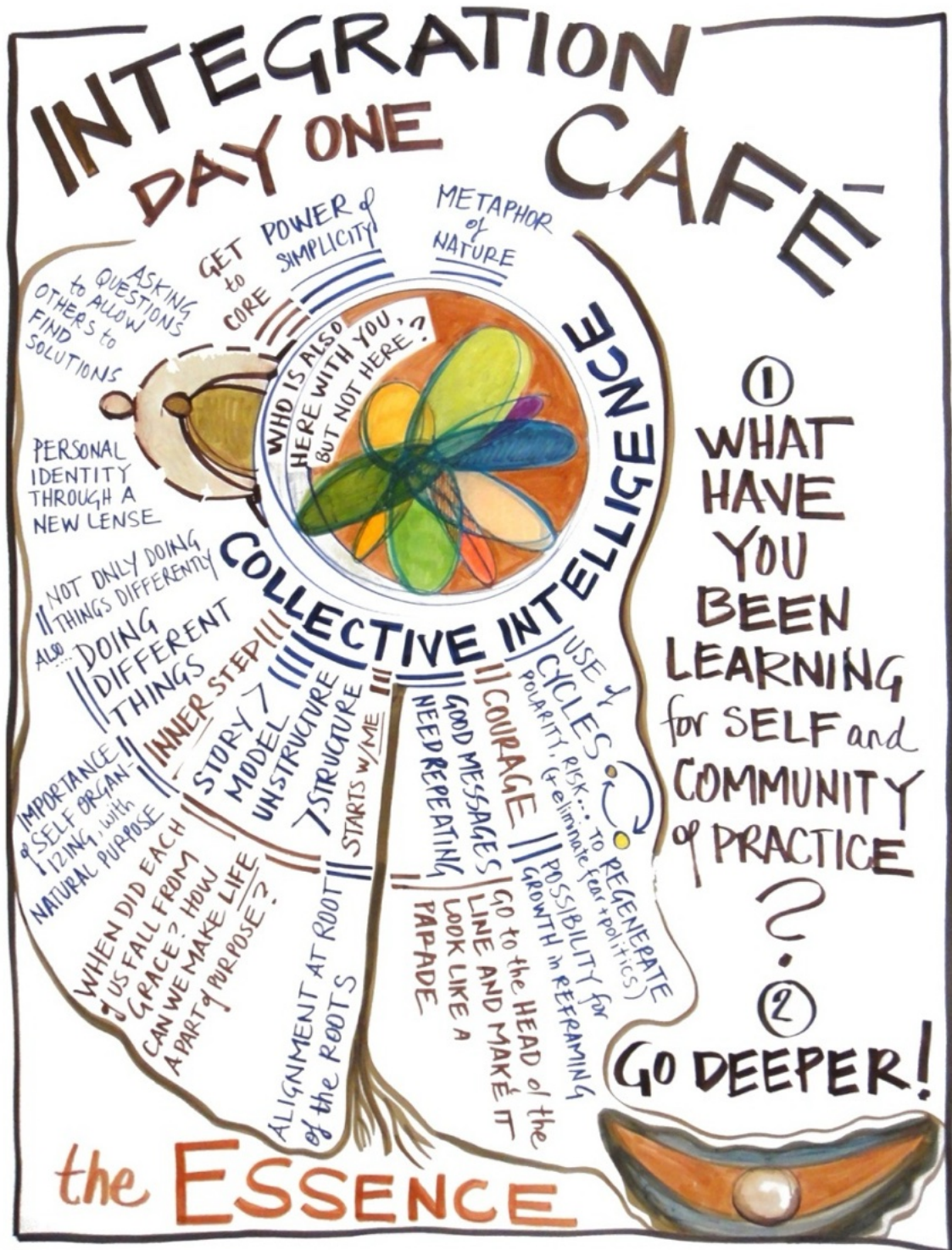
Anadolu Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



İnsanlık Güneşi Vakfı



PEGASUS: Systems Thinking in Action

Boston – November 2010 – www.pegasus.com – graphics by Kely Bird of www.thevalueweb.org



Bilgelik Güneşi Derneği

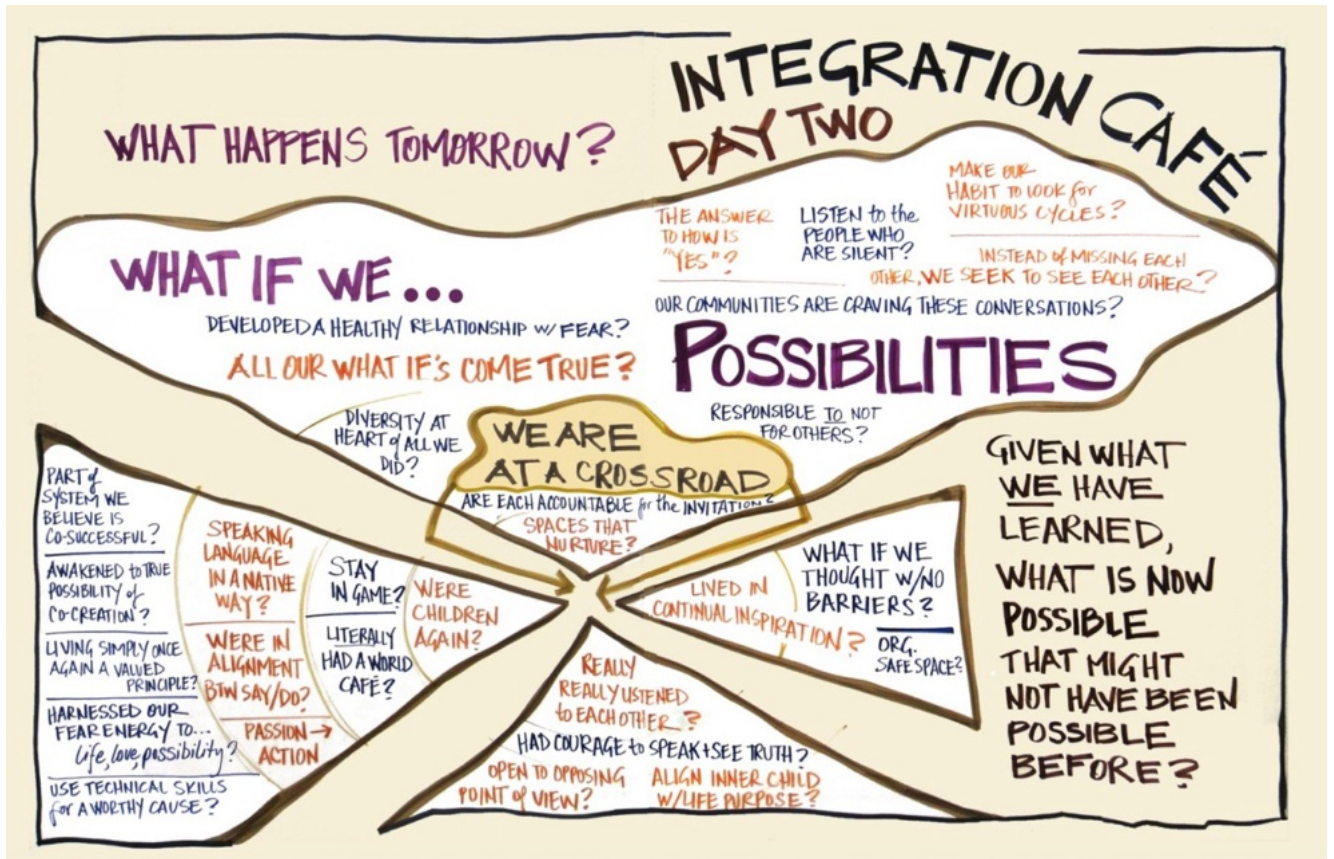
Anadolu Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



İnsanlık Güneşi Vakfı



PEGASUS: Systems Thinking in Action

Boston - November 2010 - www.pegasus.com - graphics by Kelvy Bird of www.thevalueweb.org



Bilgelik Güneşi Derneği

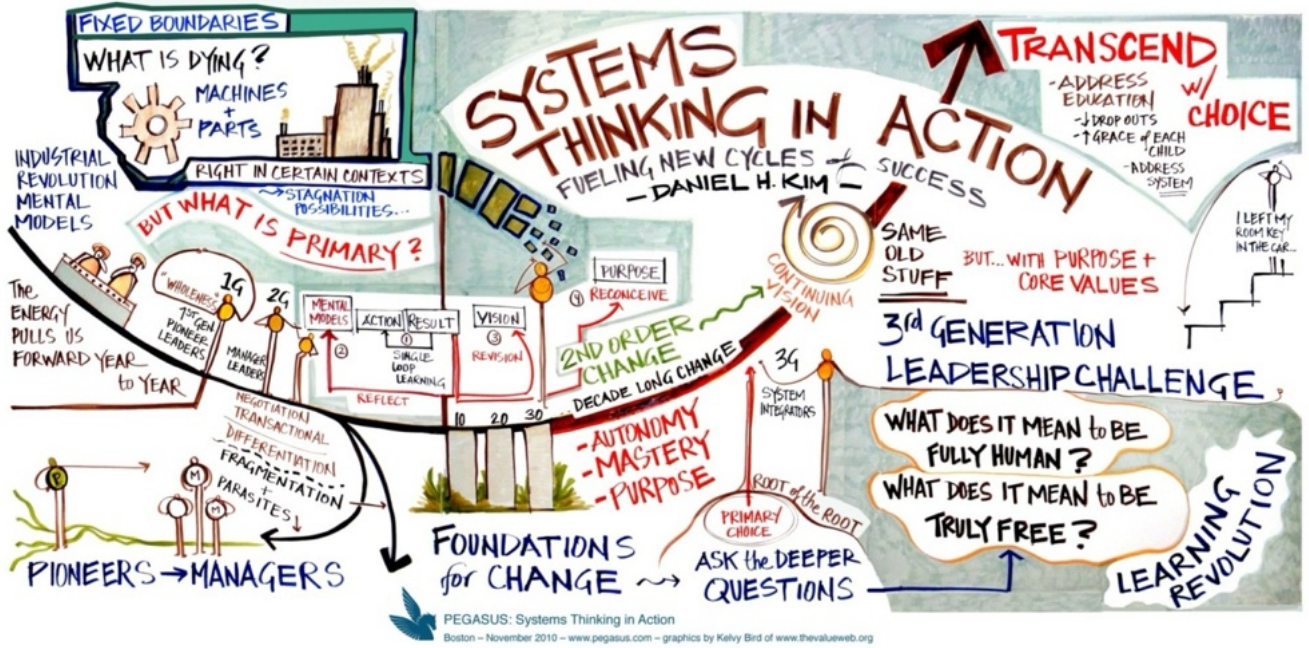
Anadolu Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



İnsanlık Güneşi Vakfı







Bilgelik Güneşi Derneği

Anadolu Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



İnsanlık Güneşi Vakfı



PEGASUS: Systems Thinking in Action  
Boston - November 2010 - www.pegasus.com - graphics by Kelly Bird of www.thevalueweb.org



PEGASUS: Systems Thinking in Action  
Boston - November 2010 - www.pegasus.com - graphics by Kelly Bird of www.thevalueweb.org



Anadolu  
Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian  
Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



## TERİMLER SÖZLÜK

**“Terimlerin tanımlanması, Bilgelğin başlangıcıdır” Sokrates (469-399MÖ)**  
**“The beginning of wisdom is in the definition of terms.” Socrates (469 BCE–399 BCE)**  
"... sözcükler ve kelimeler anlatım ve kendimizi ifade etmek için,  
terimler ise anlamak ve kavramak (felsefe) için kullanılır..."  
(Felsefe Dersi Hocasından bir deyiş)

Öğrenme Kahvesinde kullanılan önemli terimlerin ve kavramların tanımı

**Öğrenen Organizasyon:**

**Anadolu Öğrenme (LLAB):**

**5. Disiplin - Sistem Düşüncesi:**

**Sürdürülebilirlik:**

**Diyalog:**

**U-Theory (U-Lab):**

**Buzdağı Metaforu:**

**INTEGRAL Theory:**

....

....



Anadolu  
Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian  
Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



## OKUMA LİSTESİ

Bu kitaplar Anadolu Öğrenme Kahvesi çalışmaları esnasında zamanla ortaya çıkan ve okunmasında yarar görülen kitapların listesidir.

- Appreciative Inquiry, by David Cooperrider and Diana Whitney  
Written by the founders of AI, this short, practical guide offers an approach to organizational change based on the possibility of a more positive future.
- The Art of Convening, by Craig & Patricia Neal, with Cindy Wold  
Details a powerful set of principles and practices for making any gathering productive, meaningful, and transformative.
- The Art of Possibility, by Benjamin Zander and Rosamund Stone Zander  
Presenting twelve breakthrough practices for bringing creativity into all human endeavors.
- Artful Leadership, by Michael Jones  
Aims to empower leadership development and innovation by connecting the world of the performing arts and the business world.
- Authentic Conversations, by Jamie Showkier and Maren Showkier  
Authentic Conversations takes a radical new look at the potentially transformational role of workplace conversations.
- The Back of the Napkin, by Dan Roam  
Explains how to use visual-thinking tools to solve business problems and convey ideas with little more than a scrap of paper.
- Calling the Circle, by Christina Baldwin  
Christina Baldwin offers this powerful new tool to everyone who longs for a community based on honesty, equality, and spiritual integrity.
- The Change Handbook, Eds Peggy Holman, Steven Cady, and Tom Devane  
This definitive resource invites people and systems to gather around issues that they care about, unleashing the energy and wisdom to move their dreams into action.
- Community: The Structure of Belonging, by Peter Block  
Offers a way of thinking about our places that creates an opening for authentic communities to exist and details what each of us can do to make that happen.
- Dialogue: The Art of Thinking Together, by William Isaacs  
Provides practical guidelines for one of the essential elements of true partnership--learning how to talk together in honest and effective ways.
- Digital Habitats, by Nancy White, Etienne Wenger and John Smith  
This book develops a new social literacy and language to describe the practice of stewarding technology for communities.
- Engaging Emergence, by Peggy Holman  
Shows how to spot the emergence of a new level of order from the seemingly chaotic change and offers practices and principles that will help you align yourself and your organization with the new order.
- The Facilitative Way, by Priscilla Wilson  
The Facilitative Way includes five approaches to working together more effectively.
- The Fifth Discipline, by Peter Senge  
Senge explains why the "learning organization" matters, provides an unvarnished summary of his management principles and offers some basic tools for practicing it.



Anadolu  
Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian  
Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



- Finding Our Way, Meg Wheatley  
A comprehensive summing up of the thought of one of the most original and creative organizational thinkers of our time.
- Gracious Space, by Patricia Hughes  
Gracious Space is a simple yet powerful approach to working better together. Gracious Space can move organizations and communities forward, together, with deeper understanding and problem solving.
- Informal Learning, by Jay Cross  
This book offers advice on how to support, nurture, and leverage informal learning and helps trainers to go beyond their typical classes and programs.
- The Complete Guide to Knowledge Management, by Edna Pasher and Tuvya Ronen  
A straightforward guide to leveraging your company's intellectual capital by creating a knowledge management culture.
- Linked, by Albert-László Barabási  
The nation's foremost expert in the new science of networks, takes us on an intellectual adventure to prove that social networks, corporations, and living organisms are more similar than previously thought.
- Making Questions Work, by Dorothy Strachan  
This book offers over 1700 rich questions that you can borrow or adapt to improve your inquiry skills, and provides clear frameworks that point to when, where, and why particular questions are most useful.
- Mapping Inner Space, by Nancy Margulies  
This introduction to visual note taking illustrates how relationships among various concepts are highlighted and more information can be recorded visually on a page.
- Nature and the Human Soul, by Bill Plotkin  
Plotkin presents a model for a human life span rooted in the patterns and rhythms of wild nature, a template for individual development that ultimately yields a strategy for cultural transformation.
- On Dialogue, by David Bohm  
This edition serves both as a practical working manual for those interested in engaging in Bohm's conception of "dialogue" and a deeper exploration of Bohm's dialogical world view.
- Power and Love, by Adam Kahane  
A new approach, proven in the field, for making progress on our most important and difficult collective challenges
- The Power of Collective Wisdom, by Alan Briskin, Sheryl Ericson, John Ott, and Tom Callanan  
An inspired and practical approach to developing the innate power of groups to make wise, compassionate, and creative decisions.
- Presence, by Betty Sue Flowers, Otto Scharmer, Joseph Jaworski. and Peter Senge  
This year long series of conversations reveals the human capacity to "presence"—to pre-sense, to become present to an emerging future .
- The Starfish and the Spider, by Ori Brafman and Rod Beckstrom  
A pair of Stanford M.B.A.s offer a breezy and entertaining look at how decentralization is changing many organizations.
- Theory U, by Otto Scharmer  
By moving through the "U" process we learn to connect to our essential Self in the realm of "presencing".



Anadolu  
Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian  
Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



- The Thin Book of Naming Elephants, by Sue Annis Hammond & Andrea Mayfield  
This book shows how great companies create an environment that encourages and listens to input from all levels of the organization.
- Visual Meetings, by David Sibbet  
Visual Meetings explains how anyone can implement powerful visual tools, and how these tools are being used to facilitate both face-to-face and virtual group work.
- Walk Out Walk On, by Meg Wheatley and Debbie Frieze  
Provides an intimate experience of how seven healthy and resilient communities took on intractable problems by working together in new and different ways.



Anadolu  
Öğrenme Kahvesi  
bir fincan kahvenin 40 yıl hatırı var!



Anatolian  
Learning Café  
the sake of a cup of coffee lasts for forty years!



## YAYINLAR

### YABANCI YAYINLAR

- The World Café: Shaping Our Futures Through Conversations that Matter An award-winning best-seller by Juanita Brown, David Isaacs and the World Café Community, published by Berrett-Koehler, 2005 (currently translated into nine languages: Spanish, Portuguese, Turkish, Japanese, Simple Chinese, Complex Chinese, German, Korean, and Thai).
- Conversational Leadership: Thinking Together for a Change By Thomas J Hurley and Juanita Brown, from The Systems Thinker, November 2009  
Translations: German, Spanish, Portuguese
- The World Café: Living Knowledge Through Conversations That Matter. published in The Systems Thinker, July 2001
- Multi-Generational Collaboration: Shaping Tomorrow, Together By Juanita Brown, David Isaacs, and Samantha Tan, from Kosmos magazine, Volume VII, Number 2
- Asking Big Questions. By Juanita Brown, David Isaacs and Nancy Margulies. From The Dance Of Change. Peter Senge, et al editors.
- Building Corporations as Communities: Merging the Best of Two Worlds By Juanita Brown and David Isaacs. From The Fifth Discipline Fieldbook, Peter Senge, et.al eds.
- Conversation As A Core Business Process. By Juanita Brown and David Isaacs. Published in The Systems Thinker, December/January, 1996/1997.
- Mindshift: Strategic Dialogue for Breakthrough Thinking. By Juanita Brown and Sherrin Bennett. From Learning Organizations: Developing Cultures for Tomorrow's Workplace. S. Chawla and J. Renesch eds.
- A Virtual Knowledge Café. By Bo Gyllenpalm, Fielding Graduate University Faculty, for Whole Systems Associates, 2000.
- The Art of Online Hosting. By Amy Lenzo and Adriano Pianesi, published in The Systems Thinker, March 2011.
- Seeds of Knowledge adapted from The Knowledge Evolution: Expanding Organizational Intelligence. By Verna Allee.
- Strategic Questioning: Engaging People's Best Thinking. By Juanita Brown, David Isaacs, Nancy Margulies and Eric Vogt. Published in The Systems Thinker, November 2002.
- The World Café: Catalyzing Large-Scale Collective Learning By Juanita Brown, David Isaacs, Nancy Margulies and Gary Warhaftig. From Leverage Magazine, published by Pegasus Communications, Cambridge, MA, September 1999.